

Autreville **INFOS**

Décembre 2016

SOMMAIRE

P1 – Les mots du maire

P2 – Cérémonie des vœux

P2 – Repas des Anciens - CCAS

P2 – Accessibilité mairie

P3 – Travaux du SIAMA

P3 – Accueil périscolaire

P4 – Ecole Emile Schmitt

P4 – Ecole Marguerite Reitz

P5 – Saint Nicolas

P5 – Informations diverses

P6 – Cérémonie du 11 novembre

P7– Etat civil

P7 – Family Tacots - PEL

P8 – Connaissez-vous votre village ?

Edito - Les mots du maire



Les associations, les bénévoles sont au cœur de la vie de notre village. Vous connaissez mon attachement à la vie associative qui nous permet de nous retrouver régulièrement lors de nombreuses manifestations réunissant toutes les générations. Pour quelques euros par an et parfois moins, nous pouvons faire du VTT, de la marche, de la danse, de la zumba, de la couture. Nous pouvons découvrir la céramique, pratiquer le théâtre.

Nous pouvons encore nous investir dans la solidarité internationale ou dans l'animation de nos vergers pédagogiques. Nous pouvons défendre la nature et les animaux, chanter dans une chorale, offrir des stages de cinéma ou de théâtre à nos enfants. Ce sont encore nos associations qui à travers le PEL nous permettent de multiples rencontres avec les villages voisins sans oublier Familles Rurales qui porte l'accueil périscolaire ou l'accueil de loisirs de l'été tellement appréciés. Feux de la Saint Jean, repas des Anciens, soirées conviviales, sorties familiales, là encore nos associations s'activent... Nous avons tout cela sur place ! Qui pourrait en dire autant en ville ? Hélas, je voudrais tirer la sonnette d'alarme ! Nos associations s'épuisent. Les nouveaux habitants s'investissent peu, participent rarement ou pas du tout aux actions proposées. Dernièrement, deux manifestations ont été annulées à la dernière minute : un concours de tartes aux pommes pourtant propice à la rencontre et au partage et un café-débat sur la solidarité internationale particulièrement d'actualité. Aucune inscription ! Que dirons-nous quand il n'y aura plus rien ? Engagé personnellement dans plusieurs associations, je comprends le désarroi des bénévoles. Un seul remède : mobilisons-nous, sortons de nos maisons, allons à la rencontre des autres habitants de notre commune ! Bonnes fêtes de fin d'année à toutes et à tous !

Le maire – Jean-Jacques BIC

Invitation

Le Maire et le Conseil Municipal ont le plaisir de vous inviter à la cérémonie des vœux et au goûter qui suivra dans la salle polyvalente

Samedi 28 janvier à 17h00

Meilleures Vœux 2017

Cérémonie des vœux



Engagé comme chaque année avec l'association VERSO dans une mission de solidarité au nord du Sénégal, le maire sera absent du 5 au 25 janvier. Pour cette raison, la cérémonie des vœux est repoussée au samedi 28 janvier 2017. Après les traditionnels discours qui rappelleront les réalisations 2016 et présenteront quelques projets pour 2017, nous partagerons un goûter pour bien démarrer la nouvelle année.

Cette cérémonie des vœux sera aussi l'occasion de remercier toutes les personnes qui travaillent pour notre commune : personnel, enseignants, animateurs, bénévoles, conseillers municipaux, CCAS, ...



CCAS - Repas des Anciens



Le repas des Anciens s'est déroulé dans une ambiance festive et conviviale le dimanche 13 novembre. C'est une occasion supplémentaire pour les habitants d'Autreville et de Millery de partager le plaisir de se réunir et de maintenir ainsi nos liens amicaux. Cette année, les « Anciens » d'Autreville étaient invités par le CCAS de la commune qui a décidé de financer ce repas, toujours servi par les bénévoles de l'AFR. Un grand merci à eux qui ne ménagent pas leur peine !



Le coffret cadeau remis aux personnes de plus de 65 ans de notre village sera cette année encore préparé par Sylvie TATON de Saizerais et composé de ses

meilleurs produits gastronomiques. Comme annoncé en mai dernier et pour des raisons budgétaires, le CCAS a décidé de n'offrir ce colis qu'aux personnes n'ayant pas pu participer au repas des Anciens. Une réflexion est en cours pour ne plus faire de coffret cadeau l'année prochaine et privilégier le repas. Un colis pourrait toutefois être préparé pour les personnes en ayant vraiment besoin.



Accessibilité de la mairie



Les travaux d'accessibilité de la mairie par la création d'une rampe d'accès seront réalisés en mars 2017. La maîtrise d'œuvre de ces travaux a été confiée à la société Techni-Conseil de Pont-à-Mousson. Trois entreprises ont été consultées. Après analyse des offres, le Conseil Municipal a choisi l'entreprise STPL pour la réalisation de la rampe d'accès. Le coût de ces travaux s'élèvera à 31 862 € TTC avec la maîtrise d'œuvre. Ils devraient durer 3 semaines. Ces travaux seront financés de la façon suivante : Fonds de concours CCBPAM pour 8 976 €, subvention de M. le député – réserve parlementaire – pour 3 000 €, Dotation d'Equilibre des Territoires Ruraux pour 5 300 €. La participation de la commune s'élèvera à 14 586€.



Travaux du SIAMA



Réseau d'assainissement rue du Sorbier

Le Syndicat d'Assainissement a entrepris comme prévu les travaux d'assainissement prévus cette année. A Autreville, les eaux claires du ruisseau du réservoir d'eau ont été envoyées directement dans le

fossé en sortie de la station d'épuration par le moyen d'une tranchée drainante dans le chemin du Rouot. Ces eaux claires parasites allaient jusqu'à présent dans le réseau d'eaux usées de la commune et alimentaient inutilement les pompes de relevage. Un système de vanne a toutefois été posé afin, par temps sec, d'envoyer de nouveau ces eaux claires dans le réseau afin de le nettoyer. Nous avons profité de ces travaux pour poser en attente une conduite d'eaux usées pour d'éventuelles futures constructions dans cette zone à urbaniser en priorité.



Pose d'une tranchée drainante chemin du Rouot

Une lettre du SIAMA reprendra en détail tous les travaux réalisés sur les deux communes quand ils seront terminés.

Un grand merci à tous les riverains pour leur grande patience et leur compréhension.

PAIEMENT TIPI

Les factures assainissement reçues mentionnent la possibilité de payer par Internet. Hélas, suite à une erreur de la Trésorerie de Pont-à-Mousson, ce type de paiement ne sera pas possible avant la prochaine facturation en juin 2017. Merci de nous pardonner cette erreur indépendante de notre volonté.



Accueil périscolaire



La Communauté de Communes du Bassin de Pompey ayant pris la compétence « restauration scolaire » et Millery souhaitant profiter de cette compétence, une nouvelle convention entre les deux communes et Familles Rurales a dû être préparée. Désormais, les repas seront fournis par la cuisine centrale de la CCBP et livrés comme précédemment en liaison chaude. Ces

repas seront de qualité, pour partie bio, avec des approvisionnements locaux en filières courtes et un peu moins chers pour les familles. La communauté de communes prend également en charge les salaires du personnel d'encadrement sur le temps de midi pour les enfants de Millery. L'accueil périscolaire reste à Autreville, toujours géré par l'AFR.



Pour les familles d'Autreville, pas de changement. Repas et temps d'accueil seront facturés aux familles par l'AFR. Seule précaution, il faudra penser à réserver les repas le jeudi de la semaine précédente et non plus la veille pour le lendemain.



Les familles de Millery en revanche devront s'inscrire pour les repas à la mairie de Millery ou sur un site Internet dédié et auprès de la directrice de l'accueil périscolaire pour les autres temps d'accueil. Les familles recevront donc deux factures à la fin du mois. **La fourniture des repas par la CCBP commencera le 16 janvier 2017.**



Bricoles et Galipettes



Voici Denver, l'ami que nous avons trouvé l'année dernière à l'époque des dinosaures.

Denver voudrait découvrir le monde et surtout un pays : la France. Pour cela, il part en vacances avec des enfants, pour découvrir des nouveaux endroits et pour s'amuser et se faire prendre en photo.

Pour commencer, le 9 octobre, il est parti à l'anniversaire de Lola, il s'est amusé comme un fou, il a mangé une grosse part de gâteau et des bonbons. Il n'a même pas eu mal au ventre ! Et le soir, il a dormi avec Lola, il a été sage comme une image.

Le 19 octobre 2016, il a pris l'avion avec Mathias et Elouan, pour aller en Crète. Il a fait des visites de monuments, il a vu des beaux paysages, il a joué à cache-cache, il a été voir la mer du haut d'un rocher, mais il ne s'est pas baigné car il ne sait pas nager. Il est revenu tout bronzé !

Jeudi 27 octobre, il est parti en voiture avec Noémie Rodrigues pour aller à Hirson dans l'Aisne, en Picardie. Il a mangé du Maroilles sur le coffre de la voiture, mais c'était trop fort, du coup après, Denver sentait le

fromage. Noémie a cherché de l'eau pour Denver, il a bu un coup et il ne sentait plus rien. Et on lui fait de gros câlins.

Puis, il est parti le 19 novembre pour aller voir un match de rugby au « stade de France » avec cette fois-ci M. et Mme Fischer. Il s'est beaucoup amusé, il a encouragé les joueurs à marquer des points, il a applaudi, crié, sifflé, « bravoté », papoté, chanté et c'était bien. Le lendemain, il a visité un peu Paris et les magasins de jouets. Il a joué 5 min avec les jouets et aux playmobil.

La suite de son voyage dans le prochain numéro. A bientôt !

Ecole Emile Schmitt

La saison de l'automne nous offre un joli paysage coloré... nous nous sommes donc rendus au **verger pédagogique** pour observer la nature. Nous avons trouvé des champignons, des feuilles, des pommes, des mûres, du raisin, de la mousse, ...



Visite de la médiathèque de Dieulouard : c'est tout d'abord la classe des PS/MS qui a découvert ce nouveau lieu !!! Après avoir repéré tous les espaces : espace des ordinateurs, des DVD, des CD-ROM, des romans, des documentaires, ils ont écouté des histoires au coin lecture d'albums pour enfants.

La semaine suivante, c'était au tour des GS/CP de se rendre à la médiathèque pour assister à une lecture de contes par la technique du kamishibai : technique de contage d'origine japonaise basée sur des images qui défilent dans un butai (théâtre en bois), à trois portes.

A l'occasion des 50 ans de l'USEP (Union Sportive des Ecoles Primaires), les élèves de CM1/CM2 de Millery, nous ont invités à une rencontre sportive à la salle des fêtes de Millery, le mardi 29 novembre. Au programme, 10 ateliers : jeu de lancers, de tirs, d'équilibre, de sauts, ... au cours desquels les élèves, par équipe de 5 ont pu s'adonner à différentes activités de lancers, de sauts, d'équilibre, de tirs, etc... Un goûter a clôturé cette matinée.



Toujours dans le cadre de l'USEP, nous nous sommes rendus à la salle Montrichard de Pont à Mousson lundi 5 décembre 2016 pour participer à des ateliers « sauter/grimper ».

Un spectacle de Saint Nicolas est offert par la coopérative scolaire à tous les élèves de l'école d'Autreville vendredi 2 Décembre 2016. C'est la compagnie lorraine « Théâtre sous la pluie » qui nous a présenté son spectacle mêlant histoires et chansons.

En partenariat avec **l'association Croq'livres**, les élèves des 2 classes pourront désormais emprunter des livres une fois par mois. Notre 1^{er} rendez-vous aura lieu jeudi 8 décembre 2016.

Comme prévu, les élèves de PS/MS et GS/CP se rendront au **cinéma de Blénod les Pont à Mousson** pour voir un film : « *Le secret de la fleur de Noël* » pour les PS/MS vendredi 9 décembre et « *Julius et le père Noël* » pour les GS/CP, mardi 13 décembre.

Enfin pour clore cette jolie année 2016, les enseignantes de Millery et d'Autreville ont programmé une matinée réunissant tous les élèves du RPI autour d'une séance « cinéma » à la salle des fêtes de Millery et d'un **goûter de Noël**, jeudi 15 décembre.

Toute l'équipe vous souhaite de joyeuses fêtes de fin d'année.



Ecole Marguerite Reitz



Les élèves de CE1-CE2 ont passé leur permis piéton avec beaucoup de réussite. Les enfants de CM1-CM2 ont pour leur part organisé une matinée sportive pour les élèves d'Autreville dans le cadre des 50 ans de l'USEP.



Ils ont choisi les ateliers, ont réalisé des fiches explicatives, ont rédigé une invitation, ont mis en place et enfin animé les différents ateliers.



Nous avons réalisé des photos pour notre calendrier qui sera cette année sur le thème du rock



Les élèves de l'école de Millery ont participé à un concert de Noël le mardi 13 décembre à l'église de Millery en compagnie d'un chœur d'hommes : la chorale Faridol.



Saint Nicolas

Saint Nicolas a mis un point d'honneur à venir cette année encore visiter les petits et les grands de notre village. La mule qui habituellement tire son char étant fatiguée, un tracteur a été mis à contribution. Malgré l'étroitesse de nos rues, Saint Nicolas a pu saluer tous les habitants, les gentils comme les moins gentils...



Un grand merci aux parents et bénévoles de l'AFR qui ont aidé Saint Nicolas et Père Fouettard à décorer le char et aux 3 petits enfants qui ont patienté dans le saloir !



Informations diverses

ERDF devient

ENEDIS
L'ELECTRICITE EN RESEAU

Travaux à proximité des lignes électriques
(ravalement de façade, travaux de toiture, ...)

Si vous habitez à proximité d'une ligne électrique, il est indispensable de contacter Enedis avant tous travaux, afin que les ouvrages soient sécurisés. Ainsi, le maître d'ouvrage (celui qui commande et à qui profitent les travaux) doit réaliser une déclaration de projet de travaux (DT) et l'entreprise intervenante ou le particulier doit établir une déclaration d'intention de commencement de travaux (DICT). En réponse à ces deux documents, Enedis transmettra les consignes de sécurité, les plans de réseaux et sécurisera les lignes à proximité, si nécessaire.

Ces documents sont accessibles via le Guichet Unique www.reseaux-et-canalizations.ineris.fr

En cas de panne, d'incident sur le réseau, de câbles à terre Enedis met à disposition un numéro d'appel dédié aux particuliers : 09 726 750 54

Pour toutes informations, vous pouvez consulter le site d'Enedis : www.enedis.fr



FERMETURE DE LA MAIRIE

La secrétaire de mairie sera en congés du 24 décembre au 6 janvier inclus. La mairie sera donc fermée pendant cette période. En cas de

besoin, appeler le maire au 06 81 41 41 69 ou les adjoints.

INSCRIPTIONS SUR LES LISTES ELECTORALES

Pour voter en 2017, il faut être inscrit sur les listes électorales avant le 31 décembre 2016 à minuit.

Afin de permettre à d'éventuels retardataires de s'inscrire, le maire tiendra une permanence en mairie le samedi 31 décembre de 10h00 à 12h00.

Élections
présidentielle et législatives

Pour voter en 2017,
JE M'INSCRIS
sur les listes électorales

Dès MAINTENANT
et au plus tard
le 31 décembre 2016
avant minuit

Pour plus
d'informations **#OuiJeVote**

Liberté - Égalité - Fraternité
République Française

VILLAGE PROPRE



Le coq chante, les cloches sonnent, les chevaux crottent...

Ne perdez pas votre temps, n'interpellez pas M. le Maire, si devant votre porte, il y a quelques crottins ! Ce majestueux animal n'a peut-être pas pu

attendre sa paille fraîche... **Alors, à vos pelles, c'est un bon engrais !**

Merci pour votre collaboration, cavaliers, cavalières, riverains, nous allons essayer de garder notre village propre !

VILLAGE SANS CROTTES



Le problème est récurrent comme la bêtise de certaines personnes. Alors que des habitants essaient de décorer le village, d'autres s'ingénient à faire crotter leur chien n'importe où ! La plupart des maîtres responsables ramassent les déjections de leur toutou. Mais qui est cette personne dégoûtante qui vient soulager son chien chaque jour ou presque juste devant l'entrée de la salle polyvalente ? N'y a-t-il pas d'autre endroit que l'école maternelle et l'accueil périscolaire ? Ce comportement nous dépasse... Le jour viendra où le chien sera pris sur le fait mais ce n'est pas lui qui paiera l'amende !



Cérémonie du 11 novembre

Comme depuis de nombreuses années maintenant, les enfants étaient présents ce matin du 11 novembre pour écouter les discours brefs mais émouvants retraçant la grande guerre. Jean-Jacques BIC a lu le discours du secrétaire d'Etat chargé des Anciens Combattants puis Maurice Vilain celui du Souvenir Français.

Accompagnés par les nombreux adultes présents et par leur institutrice, les enfants ont entonné l'hymne national après avoir déposé des gerbes en souvenir des soldats qui ont combattu au service de la France.



A la suite de la cérémonie, la commune a offert café, rafraîchissement et brioche

Merci à tous pour votre participation

Etat civil – Avis de décès



Monsieur Paul THOUVENIN est décédé le 21 octobre 2016. Ancienne figure du village, il avait 82 ans. Ses obsèques ont été célébrées dans la plus stricte intimité, selon sa volonté. L'inhumation a eu lieu au cimetière d'Autreville-sur-Moselle.



Elle n'habitait pas Autreville mais beaucoup la connaissent. Marie GIGLEUX, née LITAIZE, la maman de notre précédent maire Chantal VOGIN, s'est éteinte à son domicile de Sainte-Geneviève mercredi 23 novembre. Elle avait fêté ses 94 ans

il y a quelques jours en famille dans sa maison.

Aux deux familles endeuillées, nous présentons nos affectueuses condoléances.



Chorale Mill'Autr'Chants



Après le concert au profit du téléthon qui s'est déroulé le 10 décembre dernier à Frouard, la chorale 'Mill'Autr'Chants' participera à la deuxième édition des 'Chanteurs du Val' organisée par la chorale 'les Hurteloups' de Loisy.

Cette manifestation qui rassemble plusieurs chorales du Val de Lorraine aura lieu le dimanche après-midi 5 février 2017 dans la salle du Couarail à LOISY.

Espérant votre présence à cette occasion, les choristes auront à cœur de vous faire passer un très agréable moment.

Si vous voulez partager notre plaisir de chanter, venez nous rejoindre les mercredis à la salle polyvalente d'Autreville de 18h45 à 20h15 !



La Clé des Champs



Une branche de sapin habillée de sujets de Noël ici, une couronne scintillante là, un Père Noël qui toque à la fenêtre, un autre qui se balade en montgolfière... Et le soir les guirlandes électriques attirent irrésistiblement notre regard ...

Voilà qu'Autreville prend des airs de fête et c'est chouette! Merci aux habitants qui décorent leur maison, le temps des fêtes de fin d'année.

La Clé des Champs a aussi mis la main à la pâte : les rennes se sont installés à divers endroits du village au pied de sapins blancs taillés pour l'occasion.

Deux ateliers complémentaires organisés par l'association : "les gros bras" pour les rennes et les sapins avec tronçonneuses, marteaux, clous, échelles maniés avec dextérité par Jean-Paul, Christian, Jean-Jacques, Théo et Sébastien C.

"Les petites mains" pour les couronnes, guirlandes et fanions réalisés par Lola, Chloé, Clara, Laurène et Sébastien G qui ont des idées superbes. C'est Delphine qui a récolté les végétaux les plus jolis et Théo lui a fait les courses. On s'est gelé les doigts mais quel plaisir d'admirer le résultat !

Pour info, le sapin de la place du Lavoir mesure 7 mètres de haut. Merci à Jean-Paul qui l'a offert à la commune et installé avec l'aide de Christian.



Family Tacots - PEL

Ça te dirait de dévaler une pente à toute allure dans un engin roulant fabriqué, décoré par toi-même et ta bande de copains?



Ça te dirait de construire un véhicule original avec une bande de bricoleurs de ton village? Et de mettre un des bricoleurs (consentant) dans le bolide pour qu'il dévale une pente à toute allure?

Alors lance-toi dans le défi du "Family Tacots"!

Pour résumer il s'agit de construire une "caisse à savon" mais chut! On n'a pas le droit d'utiliser ces mots-là. Nous dirons donc un "tacot". **Le 23 septembre 2017 aura lieu une course entre tous les tacots fabriqués dans les différents villages participants.**

- équipes de 2 à 15 personnes et +
- inscription gratuite mais fiche à remplir quand même avant fin février.
- matériaux de récup' (on vous aidera à en trouver s'il vous manque des pièces)
- fiche astuces et petites règles à respecter à garder à proximité du lieu de montage
- possibilité d'utiliser le hangar municipal à Autreville.
- si vous êtes une équipe à vous tout seul ça n'ira pas. Il faut être 2 et certaines personnes seront heureuses de vous accueillir dans leur écurie (NB: pas Ferrari). Faites-nous signe!

Venez chercher les formulaires à la mairie ou contactez Marie au 06 95 73 35 22 pour tout renseignement.



MPT-MJC de Millery

La MPT-MJC reçoit la troupe de théâtre : Les Energies scène de Marbache **Samedi 21 janvier à 20h30**

Salle Marcel CANET

Titre de la pièce : Une endive dans la couche



Connaissez-vous votre village ?

Rubrique DECOUVERTE N°5

Ceux qui sont allés voir la grille avec le W de la famille Willemin (deuxième photo de cette rubrique) ont probablement remarqué cette porte avec son joli linteau en accolade qui se trouve à gauche dans la petite cour Grande Rue.



Solution de la photo N°4 :

Le local derrière cette porte servait autrefois à payer la dîme. Le curé passait par un fermier pour collecter cet impôt qui représentait en général 10% de la récolte des paysans ou de la production pour les artisans. En Lorraine cet impôt était réputé plus élevé, à 1/7^{ème} de la récolte (14%).

Depuis 1789, si vous voulez faire un don à la commune il faudra vous adresser directement à la Mairie. N'hésitez surtout pas !

Voici la photo n°5 – Bonne recherche !



Autreville *INFOS* – décembre 2016

www.autrevillesurmoselle.mairie.com

Directeur de la publication : Jean-Jacques BIC

Rédacteurs : Marie Faivre – Philippe Englert – Laurent Muller – Marie-Paule Sauder – Jean-Jacques Bic

Imprimé par nos soins

Merci à Colette Mornet qui distribue bénévolement nos publications.